

HOTEL JEAN-JACQUES ROUSSEAU



HOTEL JEAN-JACQUES ROUSSEAU



*Un endroit idyllique  
Au bord du lac de Bienne*

Bienvenue à l'hôtel Jean-Jacques Rousseau situé sur les rives du lac de Bienne et au cœur d'une région viticole! Nous sommes heureux de faire de votre séjour une expérience inoubliable.

Selon Rousseau: "Le goût est l'art de s'entendre sur les petites choses."

*Traumhaft gelegen  
Direkt am Bielersee*

Herzlich willkommen im Hotel Jean-Jacques Rousseau direkt am Ufer des Bielersees, mitten in den Rebbergen! Gerne sorgen wir dafür, dass Ihr Aufenthalt von A bis Z ein unvergessliches Erlebnis wird.

Ganz nach Rousseau: "Geschmack ist die Kunst, sich auf Kleinigkeiten zu verstehen."





## *Vue spectaculaire Chambres*

La majorité de nos 24 chambres offre une vue inégalée sur le lac. Toutes nos chambres ont été rénovées dans un style méditerranéen, disposent d'un aménagement moderne ainsi que d'une salle de bain avec baignoire ou douche.

Le réseau wifi est disponible dans tout l'hôtel.

## *Atemberaubende Aussicht Zimmer*

Eine Mehrheit unserer 24 Zimmer bietet einen unvergleichlichen Blick auf den See. Alle Zimmer sind in mediterranem Design renoviert, modern eingerichtet und verfügen über Bad oder Dusche.

Im ganzen Haus haben Sie Anschluss an das Wireless LAN.





## *Plaisirs gourmands Restaurant*

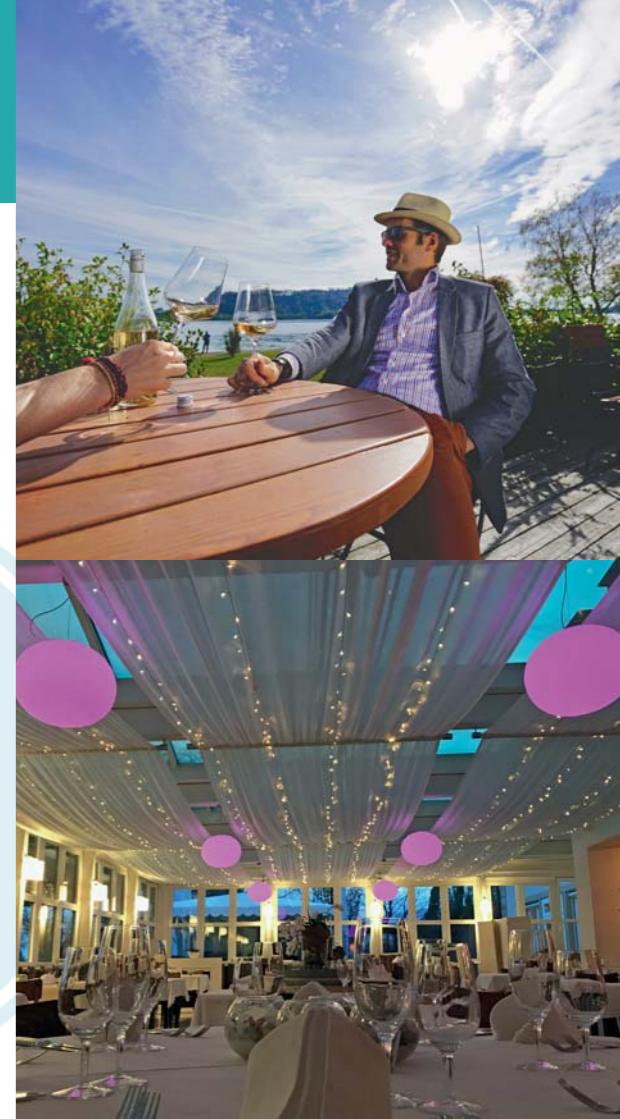
Découvrez notre cuisine originale dans notre «jardin d'hiver» ou sur l'une de nos terrasses avec une vue unique sur le lac de Biel, l'île Saint-Pierre et le château d'Erlach.

En semaine, découvrez notre menu du jour changé quotidiennement ainsi que nos deux menus saisonniers «Aqua» et «Terra» proposés les soirs et les weekends.

## *Gourmetfreuden Restaurant*

Erleben Sie im Restaurant «Wintergarten» oder auf einer unserer Seeterrassen unsere originelle und marktfrische Küche mit einzigartiger Sicht auf den Bielersee, die St. Petersinsel und das Schloss Erlach.

Geniessen Sie von Montag bis Freitag unser täglich wechselndes Mittagsmenü und am Abend sowie am Wochenende die saisonalen Menüs «Aqua» und «Terra».







## Célébrez bien Banquets et mariages

Notre établissement vous offre un lieu chaleureux et accueillant pour votre événement. Nous disposons de plusieurs salles de banquets avec une capacité de 10 jusqu'à 140 personnes.

Nous serions ravis de vous conseiller et de vous soumettre une offre. Contactez-nous ou venez nous rendre visite.

## Schön feiern Bankette und Hochzeiten

Bei uns finden Sie die richtige Atmosphäre für Ihre Feier. Wir bieten individuell gestaltete Banketträume ab 10 bis zu 140 Personen.

Gerne beraten wir Sie und unterbreiten Ihnen ein Angebot. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf oder besuchen Sie uns.





## *Une réunion pleine de perspectives Séminaires*

Quatre salles de séminaires rénovées et amplement éclairées par la lumière du jour, des équipements techniques modernes et un accès direct à la terrasse ou au jardin prédisposent à la créativité. Afin de faciliter votre organisation, nous vous offrons divers forfaits séminaires.

En outre, la visite d'une cave de la région constitue une excursion idéale.

### *Tagen mit Weitsicht Seminar*

*Vier renovierte Seminarräume mit viel Tageslicht, moderner technischer Ausstattung und direktem Zugang zu Terrasse oder Garten ermöglichen kreatives Arbeiten. Um Ihnen die Planung zu erleichtern, offerieren wir verschiedene Seminarpauschalen.*

*Als Rahmenprogramm eignet sich der Besuch eines Weinkellers in der Region.*





## *Savourer et relaxer Délicieuse sélection*

Bienvenue dans les vignobles uniques sur la rive nord du lac de Biel. En accord avec les idées de Rousseau, c'est une oasis naturelle avec des possibilités d'excursions fascinantes.

Visitez l'une des nombreuses caves à vin. Rafraîchissez-vous en nageant dans le lac de Biel ou profitez simplement de la tranquillité et de la vue sur le château d'Erlach et les Alpes.

## *Geniessen und entspannen Köstliche Vielfalt*

Willkommen in der einzigartigen Rebenlandschaft am Nordufer des Bielersees. Passend zu Rousseaus Ideen finden Sie eine Naturoase mit faszinierenden Ausflugsmöglichkeiten.

Besuchen Sie einen der vielen Weinkeller, erfrischen Sie sich bei einem Bad im Bielersee oder geniessen Sie einfach die Ruhe und Aussicht auf das Schloss Erlach und die Alpen.





**Hôtel Jean-Jacques Rousseau**  
Promenade J.-J. Rousseau 1  
CH-2520 La Neuveville

+41 (0)32 752 36 52  
[info@jjrousseau.ch](mailto:info@jjrousseau.ch)  
[www.jjrousseau.ch](http://www.jjrousseau.ch)  
Instagram [hoteljeanjacques](#)  
Facebook [@hoteljjrousseau](#)